

Verordnung (EWG)

Nr. 1408/71 des Rates vom 14. Juni 1971 zur Anwendung der Systeme der sozialen Sicherheit auf Arbeitnehmer und Selbstständige sowie deren Familienangehörige, die innerhalb der Gemeinschaft zu- und abwandern. In der Fassung von Anhang II zum Abkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft einerseits und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits über die Freizügigkeit

**Anpassung durch das Protokoll vom 27. Mai 2008
über die Ausdehnung des Freizügigkeitsabkommens auf
Bulgarien und Rumänien**

In Kraft getreten für die Schweiz am 1. Juni 2009

Gestützt auf Abschnitt 2 (Freizügigkeit – Soziale Sicherheit) der Verordnung (EG) Nr. 1791/2006 des Rates vom 20. November 2006 zur Anpassung einiger Verordnungen, Beschlüsse und Entscheidungen in den Bereichen freier Warenverkehr, Freizügigkeit, Gesellschaftsrecht, Wettbewerbspolitik, Landwirtschaft (einschliesslich des Veterinär- und Pflanzenschutzrechts), Verkehrspolitik, Steuerwesen, Statistik, Energie, Umwelt, Zusammenarbeit in den Bereichen Justiz und Inneres, Zollunion, Aussenbeziehungen, Gemeinsame Aussen- und Sicherheitspolitik und Organe anlässlich des Beitritts Bulgariens und Rumäniens, in der Fassung des Protokolls zum Abkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft einerseits und der Europäischen Gemeinschaft und ihren Mitgliedstaaten andererseits über die Freizügigkeit im Hinblick auf die Aufnahme der Republik Bulgarien und Rumäniens als Vertragsparteien infolge ihres Beitritts zur Europäischen Union¹,

wird die Verordnung (EWG) Nr. 1408/71² wie folgt geändert:

- a) In Artikel 82 (B) Absatz 1 wird die Zahl «150» durch «162» ersetzt.
- b) Anhang I Abschnitt I «Arbeitnehmer und/oder Selbstständige (Art. 1 Bst. a Ziff. ii und iii der Verordnung)» wird wie folgt geändert:
 - i) Nach dem Eintrag «Gegenstandslos» unter der Überschrift «A. Belgien» wird Folgendes eingefügt:

«B. Bulgarien

Jede Person, die ohne Arbeitsvertrag im Sinne von Artikel 4 Absatz 3 Nummern 5 und 6 des Gesetzes über die soziale Sicherheit einer Erwerbstätigkeit nachgeht, gilt als selbstständige Person im Sinne von Artikel 1 Buchstabe a Ziffer ii der Verordnung.»

¹ SR 0.142.112.681.1

² SR 0.831.109.268.1

- ii) Die Überschriften «B. Tschechische Republik», «C. Dänemark», «D. Deutschland», «E. Estland», «F. Griechenland», «G. Spanien», «H. Frankreich», «I. Irland», «J. Italien», «K. Zypern», «L. Lettland», «M. Litauen», «N. Luxemburg», «O. Ungarn», «P. Malta», «Q. Niederlande», «R. Österreich», «S. Polen», «T. Portugal», «U. Slowenien», «V. Slowakei», «W. Finnland», «X. Schweden», «Y. Vereinigtes Königreich» mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: «C. Tschechische Republik», «D. Dänemark», «E. Deutschland», «F. Estland», «G. Griechenland», «H. Spanien», «I. Frankreich», «J. Irland», «K. Italien», «L. Zypern», «M. Lettland», «N. Litauen», «O. Luxemburg», «P. Ungarn», «Q. Malta», «R. Niederlande», «S. Österreich», «T. Polen», «U. Portugal», «W. Slowenien», «X. Slowakei», «Y. Finnland», «Z. Schweden», «AA. Vereinigtes Königreich».
- iii) Nach dem Eintrag «Gegenstandslos» unter der Überschrift «U. Portugal» wird Folgendes eingefügt:

«V. Rumänien

Gegenstandslos»

- c) Anhang I Abschnitt II «Familienangehörige (Art. 1 Bst. f Satz 2 der Verordnung)» wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem Eintrag «Gegenstandslos» unter der Überschrift «A. Belgien» wird Folgendes eingefügt:

«B. Bulgarien

Gegenstandslos»

- ii) Die Überschriften «B. Tschechische Republik», «C. Dänemark», «D. Deutschland», «E. Estland», «F. Griechenland», «G. Spanien», «H. Frankreich», «I. Irland», «J. Italien», «K. Zypern», «L. Lettland», «M. Litauen», «N. Luxemburg», «O. Ungarn», «P. Malta», «Q. Niederlande», «R. Österreich», «S. Polen», «T. Portugal», «U. Slowenien», «V. Slowakei», «W. Finnland», «X. Schweden», «Y. Vereinigtes Königreich» mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: «C. Tschechische Republik», «D. Dänemark», «E. Deutschland», «F. Estland», «G. Griechenland», «H. Spanien», «I. Frankreich», «J. Irland», «K. Italien», «L. Zypern», «M. Lettland», «N. Litauen», «O. Luxemburg», «P. Ungarn», «Q. Malta», «R. Niederlande», «S. Österreich», «T. Polen», «U. Portugal», «W. Slowenien», «X. Slowakei», «Y. Finnland», «Z. Schweden», «AA. Vereinigtes Königreich».

- iii) Nach dem Eintrag «Gegenstandslos» unter der Überschrift «U. Portugal» wird Folgendes eingefügt:

«V. Rumänien

Für die Feststellung des Anspruchs auf Sachleistungen nach Titel III Kapitel 1 der Verordnung bezeichnet der Ausdruck «Familienangehöriger» den Ehegatten, einen unterhaltsberechtigten Elternteil oder ein Kind unter 18 Jahren (bzw. ein unterhaltsberechtigtes Kind unter 26 Jahren).»

- d) Anhang II Abschnitt I «Sondersysteme für Selbstständige, die nach Artikel 1 Buchstabe j Unterabsatz 4 nicht in den Geltungsbereich der Verordnung fallen» wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem Eintrag «Gegenstandslos» unter der Überschrift «A. Belgien» wird Folgendes eingefügt:

«B. Bulgarien

Gegenstandslos»

- ii) Die Überschriften «B. Tschechische Republik», «C. Dänemark», «D. Deutschland», «E. Estland», «F. Griechenland», «G. Spanien», «H. Frankreich», «I. Irland», «J. Italien», «K. Zypern», «L. Lettland», «M. Litauen», «N. Luxemburg», «O. Ungarn», «P. Malta», «Q. Niederlande», «R. Österreich», «S. Polen», «T. Portugal», «U. Slowenien», «V. Slowakei», «W. Finnland», «X. Schweden», «Y. Vereinigtes Königreich» mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: «C. Tschechische Republik», «D. Dänemark», «E. Deutschland», «F. Estland», «G. Griechenland», «H. Spanien», «I. Frankreich», «J. Irland», «K. Italien», «L. Zypern», «M. Lettland», «N. Litauen», «O. Luxemburg», «P. Ungarn», «Q. Malta», «R. Niederlande», «S. Österreich», «T. Polen», «U. Portugal», «W. Slowenien», «X. Slowakei», «Y. Finnland», «Z. Schweden», «AA. Vereinigtes Königreich».
- iii) Nach dem Eintrag «Gegenstandslos» unter der Überschrift «U. Portugal» wird Folgendes eingefügt:

«V. Rumänien

Gegenstandslos»

- e) Anhang II Abschnitt II «Besondere Geburts- oder Adoptionsbeihilfen, die nach Artikel 1 Buchstabe u Ziffer i nicht in den Geltungsbereich der Verordnung fallen» wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift «A. Belgien» wird Folgendes eingefügt:

«B. Bulgarien

Pauschale Mutterschaftsbeihilfe (Gesetz über Kinderzulagen)»

- ii) Die Überschriften «B. Tschechische Republik», «C. Dänemark», «D. Deutschland», «E. Estland», «F. Griechenland», «G. Spanien», «H. Frankreich», «I. Irland», «J. Italien», «K. Zypern», «L. Lettland», «M. Litauen», «N. Luxemburg», «O. Ungarn», «P. Malta», «Q. Niederlande», «R. Österreich», «S. Polen», «T. Portugal», «U. Slowenien», «V. Slowakei», «W. Finnland», «X. Schweden», «Y. Vereinigtes Königreich» mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: «C. Tschechische Republik», «D. Dänemark», «E. Deutschland», «F. Estland», «G. Griechenland», «H. Spanien», «I. Frankreich», «J. Irland», «K. Italien», «L. Zypern», «M. Lettland», «N. Litauen», «O. Luxemburg», «P. Ungarn», «Q. Malta», «R. Niederlande», «S. Österreich», «T. Polen», «U. Portugal», «W. Slowenien», «X. Slowakei», «Y. Finnland», «Z. Schweden», «AA. Vereinigtes Königreich».
- iii) Nach dem Eintrag «Keine» unter der Überschrift «U. Portugal» wird Folgendes eingefügt:

«V. Rumänien

Geburtsbeihilfe»

- f) Anhang II Abschnitt III «Beitragsunabhängige Sonderleistungen im Sinne von Artikel 4 Absatz 2b, die nicht in den Geltungsbereich der Verordnung fallen» wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem Eintrag «Keine» unter der Überschrift «A. Belgien» wird Folgendes eingefügt:

«B. Bulgarien

Keine»

- ii) Die Überschriften «B. Tschechische Republik», «C. Dänemark», «D. Deutschland», «E. Estland», «F. Griechenland», «G. Spanien», «H. Frankreich», «I. Irland», «J. Italien», «K. Zypern», «L. Lettland», «M. Litauen», «N. Luxemburg», «O. Ungarn», «P. Malta», «Q. Niederlande», «R. Österreich», «S. Polen», «T. Portugal», «U. Slowenien», «V. Slowakei», «W. Finnland», «X. Schweden», «Y. Vereinigtes Königreich» mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue

Reihenfolge: «C. Tschechische Republik», «D. Dänemark», «E. Deutschland», «F. Estland», «G. Griechenland», «H. Spanien», «I. Frankreich», «J. Irland», «K. Italien», «L. Zypern», «M. Lettland», «N. Litauen», «O. Luxemburg», «P. Ungarn», «Q. Malta», «R. Niederlande», «S. Österreich», «T. Polen», «U. Portugal», «W. Slowenien», «X. Slowakei», «Y. Finnland», «Z. Schweden», «AA. Vereinigtes Königreich».

- iii) Nach dem Eintrag «Keine» unter der Überschrift «U. Portugal» wird Folgendes eingefügt:

«V. Rumänien

Keine»

- g) Anhang IIa «Beitragsunabhängige Sonderleistungen (Art. 10a der Verordnung)» wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift «A. Belgien» wird Folgendes eingefügt:

«B. Bulgarien

Sozialaltersrente (Artikel 89 des Gesetzes über die soziale Sicherheit)»

- ii) Die Überschriften «B. Tschechische Republik», «C. Dänemark», «D. Deutschland», «E. Estland», «F. Griechenland», «G. Spanien», «H. Frankreich», «I. Irland», «J. Italien», «K. Zypern», «L. Lettland», «M. Litauen», «N. Luxemburg», «O. Ungarn», «P. Malta», «Q. Niederlande», «R. Österreich», «S. Polen», «T. Portugal», «U. Slowenien», «V. Slowakei», «W. Finnland», «X. Schweden», «Y. Vereinigtes Königreich» mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: «C. Tschechische Republik», «D. Dänemark», «E. Deutschland», «F. Estland», «G. Griechenland», «H. Spanien», «I. Frankreich», «J. Irland», «K. Italien», «L. Zypern», «M. Lettland», «N. Litauen», «O. Luxemburg», «P. Ungarn», «Q. Malta», «R. Niederlande», «S. Österreich», «T. Polen», «U. Portugal», «W. Slowenien», «X. Slowakei», «Y. Finnland», «Z. Schweden», «AA. Vereinigtes Königreich».

- iii) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift «U. Portugal» wird Folgendes eingefügt:

«V. Rumänien

Monatliche Beihilfe für Behinderte (Dringlichkeitserlass Nr. 102/1999 über den besonderen Schutz und die Beschäftigung von Behinderten, gebilligt durch das Gesetz Nr. 519/2002)»

- h) Anhang III Teil A «Bestimmungen aus Abkommen über soziale Sicherheit, die ungeachtet des Artikels 6 der Verordnung weiterhin anzuwenden sind (Art. 7 Abs. 2 Bst. c der Verordnung)» wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem Eintrag unter der Überschrift «1. Belgien – Deutschland» wird Folgendes eingefügt:

«2. Bulgarien – Deutschland

- a) Artikel 28 Absatz 1 Buchstabe b des Abkommens vom 17. Dezember 1997 über soziale Sicherheit
- b) Nummer 10 des Schlussprotokolls zu dem oben genannten Abkommen

3. Bulgarien – Österreich

Artikel 38 Absatz 3 des Abkommens vom 14. April 2005 über soziale Sicherheit

4. Bulgarien – Slowenien

Artikel 32 Absatz 2 des Abkommens vom 18. Dezember 1957 über soziale Sicherheit»

- ii) Die Nummerierung der Überschrift «Tschechische Republik – Deutschland» wird von «2» in «5» geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt unnummeriert:
- «6. Tschechische Republik – Zypern»
 - «7. Tschechische Republik – Luxemburg»
 - «8. Tschechische Republik – Österreich»
 - «9. Tschechische Republik – Slowakei»
 - «10. Dänemark – Finnland»
 - «11. Dänemark – Schweden»
 - «12. Deutschland – Griechenland»
 - «13. Deutschland – Spanien»
 - «14. Deutschland – Frankreich»
 - «15. Deutschland – Luxemburg»
 - «16. Deutschland – Ungarn»
 - «17. Deutschland – Niederlande»
 - «18. Deutschland – Österreich»
 - «19. Deutschland – Polen»
- iii) Nach dem Eintrag unter der Überschrift «19. Deutschland – Polen» wird Folgendes eingefügt:

«20. Deutschland – Rumänien

- a) Artikel 28 Absatz 1 Buchstabe b des Abkommens vom 8. April 2005 über soziale Sicherheit
- b) Nummer 13 des Schlussprotokolls zu dem oben genannten Abkommen»

- iv) Die Nummerierung der Überschrift «Deutschland – Slowenien» wird von «17» in «21» geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt unnummeriert:
- «22. Deutschland – Slowakei»
 - «23. Deutschland – Vereinigtes Königreich»
 - «24. Spanien – Portugal»
 - «25. Irland – Vereinigtes Königreich»
 - «26. Italien – Slowenien»
 - «27. Luxemburg – Slowakei»
 - «28. Ungarn – Österreich»
 - «29. Ungarn – Slowenien»
 - «30. Niederlande – Portugal»
 - «31. Österreich – Polen»
 - «32. Österreich – Slowenien»
 - «33. Österreich – Slowakei»
 - «34. Polen – Vereinigtes Königreich»
 - «35. Finnland – Schweden»
- v) nach dem letzten Eintrag wird Folgendes angefügt:

«Bulgarien – Schweiz

Keine.

Rumänien – Schweiz

Gegenstandslos.»

- i) Anhang III Teil B «Bestimmungen aus Abkommen, deren Geltungsbereich nicht alle Personen umfasst, auf die die Verordnung anzuwenden ist» wird wie folgt geändert:
- i) Vor dem Eintrag unter der Überschrift «1. Tschechische Republik – Zypern» wird Folgendes eingefügt:

«1. Bulgarien – Österreich

Artikel 38 Absatz 3 des Abkommens vom 14. April 2005 über soziale Sicherheit»

- ii) Die Nummerierung der Überschrift «Tschechische Republik – Zypern» wird von «1» in «2» geändert, und die nachfolgenden Überschriften werden wie folgt unnummeriert:
- «3. Tschechische Republik – Österreich»
 - «4. Deutschland – Ungarn»
 - «5. Deutschland – Slowenien»
 - «6. Italien – Slowenien»
 - «7. Ungarn – Österreich»
 - «8. Ungarn – Slowenien»
 - «9. Österreich – Polen»

- «10. Österreich – Slowenien»
- «11. Österreich – Slowakei»

iii) nach dem letzten Eintrag wird Folgendes angefügt:

«Bulgarien – Schweiz

Keine.

Rumänien – Schweiz

Gegenstandslos.»

j) Anhang IV Teil A «Rechtsvorschriften im Sinne von Artikel 37 Absatz 1 der Verordnung, nach denen die Höhe der Leistungen bei Invalidität nicht von der Dauer der Versicherungszeit abhängt» wird wie folgt geändert:

i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift «A. Belgien» wird Folgendes eingefügt:

«B. Bulgarien

Keine»

ii) Die Überschriften «B. Tschechische Republik», «C. Dänemark», «D. Deutschland», «E. Estland», «F. Griechenland», «G. Spanien», «H. Frankreich», «I. Irland», «J. Italien», «K. Zypern», «L. Lettland», «M. Litauen», «N. Luxemburg», «O. Ungarn», «P. Malta», «Q. Niederlande», «R. Österreich», «S. Polen», «T. Portugal», «U. Slowenien», «V. Slowakei», «W. Finnland», «X. Schweden», «Y. Vereinigtes Königreich» mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: «C. Tschechische Republik», «D. Dänemark», «E. Deutschland», «F. Estland», «G. Griechenland», «H. Spanien», «I. Frankreich», «J. Irland», «K. Italien», «L. Zypern», «M. Lettland», «N. Litauen», «O. Luxemburg», «P. Ungarn», «Q. Malta», «R. Niederlande», «S. Österreich», «T. Polen», «U. Portugal», «W. Slowenien», «X. Slowakei», «Y. Finnland», «Z. Schweden», «AA. Vereinigtes Königreich».

iii) Nach dem Eintrag «Keine» unter der Überschrift «U. Portugal» wird Folgendes eingefügt:

«V. Rumänien

Keine»

- k) Anhang IV Teil B «Sondersysteme für Selbstständige im Sinne des Artikels 38 Absatz 3 und des Artikels 45 Absatz 3 der Verordnung» wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem Eintrag «Keine» unter der Überschrift «A. Belgien» wird Folgendes eingefügt:

«B. Bulgarien

Keine»

- ii) Die Überschriften «B. Tschechische Republik», «C. Dänemark», «D. Deutschland», «E. Estland», «F. Griechenland», «G. Spanien», «H. Frankreich», «I. Irland», «J. Italien», «K. Zypern», «L. Lettland», «M. Litauen», «N. Luxemburg», «O. Ungarn», «P. Malta», «Q. Niederlande», «R. Österreich», «S. Polen», «T. Portugal», «U. Slowenien», «V. Slowakei», «W. Finnland», «X. Schweden», «Y. Vereinigtes Königreich» mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: «C. Tschechische Republik», «D. Dänemark», «E. Deutschland», «F. Estland», «G. Griechenland», «H. Spanien», «I. Frankreich», «J. Irland», «K. Italien», «L. Zypern», «M. Lettland», «N. Litauen», «O. Luxemburg», «P. Ungarn», «Q. Malta», «R. Niederlande», «S. Österreich», «T. Polen», «U. Portugal», «W. Slowenien», «X. Slowakei», «Y. Finnland», «Z. Schweden», «AA. Vereinigtes Königreich».
- iii) Nach dem Eintrag «Keine» unter der Überschrift «U. Portugal» wird Folgendes eingefügt:

«V. Rumänien

Keine»

- l) Anhang IV Teil C «Fälle im Sinne von Artikel 46 Absatz 1 Buchstabe b der Verordnung, in denen auf die Berechnung der Leistung gemäß Artikel 46 Absatz 2 der Verordnung verzichtet werden kann» wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem Eintrag «Keine» unter der Überschrift «A. Belgien» wird Folgendes eingefügt:

«B. Bulgarien

Alle Anträge auf Renten aufgrund von Versicherungszeiten sowie auf Altersrenten, Invaliditätsrenten wegen eines allgemeinen Krankheitszustands und aus diesen Renten abgeleitete Hinterbliebenenrenten.»

- ii) Die Überschriften «B. Tschechische Republik», «C. Dänemark», «D. Deutschland», «E. Estland», «F. Griechenland», «G. Spanien», «H. Frankreich», «I. Irland», «J. Italien», «K. Zypern», «L. Lettland», «M. Litauen», «N. Luxemburg», «O. Ungarn», «P. Malta», «Q. Niederlande», «R. Österreich», «S. Polen», «T. Portugal», «U. Slowenien», «V. Slowakei», «W. Finnland», «X. Schweden», «Y. Vereinigtes Königreich» mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: «C. Tschechische Republik», «D. Dänemark», «E. Deutschland», «F. Estland», «G. Griechenland», «H. Spanien», «I. Frankreich», «J. Irland», «K. Italien», «L. Zypern», «M. Lettland», «N. Litauen», «O. Luxemburg», «P. Ungarn», «Q. Malta», «R. Niederlande», «S. Österreich», «T. Polen», «U. Portugal», «W. Slowenien», «X. Slowakei», «Y. Finnland», «Z. Schweden», «AA. Vereinigtes Königreich».
- iii) Nach dem Eintrag unter der Überschrift «U. Portugal» wird Folgendes eingefügt:

«V. Rumänien

Keine»

- m) Anhang VI «Besondere Bestimmungen über die Anwendung der Rechtsvorschriften bestimmter Mitgliedstaaten» wird wie folgt geändert:
- i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift «A. Belgien» wird Folgendes eingefügt:

«B. Bulgarien

Keine»

- ii) Die Überschriften «B. Tschechische Republik», «C. Dänemark», «D. Deutschland», «E. Estland», «F. Griechenland», «G. Spanien», «H. Frankreich», «I. Irland», «J. Italien», «K. Zypern», «L. Lettland», «M. Litauen», «N. Luxemburg», «O. Ungarn», «P. Malta», «Q. Niederlande», «R. Österreich», «S. Polen», «T. Portugal», «U. Slowenien», «V. Slowakei», «W. Finnland», «X. Schweden», «Y. Vereinigtes Königreich» mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: «C. Tschechische Republik», «D. Dänemark», «E. Deutschland», «F. Estland», «G. Griechenland», «H. Spanien», «I. Frankreich», «J. Irland», «K. Italien», «L. Zypern», «M. Lettland», «N. Litauen», «O. Luxemburg», «P. Ungarn», «Q. Malta», «R. Niederlande», «S. Österreich», «T. Polen», «U. Portugal», «W. Slowenien», «X. Slowakei», «Y. Finnland», «Z. Schweden», «AA. Vereinigtes Königreich».

- iii) Nach dem Eintrag unter der Überschrift «U. Portugal» wird Folgendes eingefügt:

«V. Rumänien

Zur Berechnung des theoretischen Betrags gemäß Artikel 46 Absatz 2 Buchstabe a der Verordnung in Systemen, in denen die Renten aufgrund von Rentenpunkten berechnet werden, berücksichtigt der zuständige Träger für jedes Versicherungsjahr, das nach den Rechtsvorschriften anderer Mitgliedstaaten zurückgelegt wurde, eine Anzahl von Rentenpunkten, die dem Quotienten aus der Anzahl von Rentenpunkten, die nach den angewendeten Rechtsvorschriften erworben wurden und der diesen Punkten entsprechenden Anzahl an Jahren entspricht.»

- n) Anhang VII erhält folgende Fassung:

«Anhang VII

Fälle, in denen eine Person gleichzeitig den Rechtsvorschriften zweier Mitgliedstaaten unterliegt

(Art. 14c Abs. 1 Bst. b der Verordnung)

1. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Belgien und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
2. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Bulgarien und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
3. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in der Tschechischen Republik und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
4. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Dänemark und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat durch eine Person mit Wohnsitz in Dänemark
5. Für die Systeme der landwirtschaftlichen Unfallversicherung und der Altersversicherung der Landwirte: Ausübung einer selbstständigen landwirtschaftlichen Tätigkeit in Deutschland und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
6. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Estland und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat durch eine Person mit Wohnsitz in Estland
7. Für die Rentenversicherung der Selbstständigen: Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Griechenland und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat
8. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Spanien und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat durch eine Person mit Wohnsitz in Spanien

9. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Frankreich und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat außer Luxemburg

10. Ausübung einer selbstständigen landwirtschaftlichen Tätigkeit in Frankreich und einer abhängigen Beschäftigung in Luxemburg

11. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Italien und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat

12. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Zypern und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat durch eine Person mit Wohnsitz in Zypern

13. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Malta und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat

14. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Portugal und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat

15. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Rumänien und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat

16. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Finnland und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat durch eine Person mit Wohnsitz in Finnland

17. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in der Slowakei und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat

18. Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in Schweden und einer abhängigen Beschäftigung in einem anderen Mitgliedstaat durch eine Person mit Wohnsitz in Schweden.

Ausübung einer selbstständigen Tätigkeit in der Schweiz und einer abhängigen Tätigkeit in einem anderen Staat, für den dieses Abkommen gilt.»

- o) Anhang VIII «Systeme, die lediglich Familienbeihilfen oder zusätzliche oder besondere Beihilfen für Waisen vorsehen (Art. 78a der Verordnung)» wird wie folgt geändert:
 - i) Nach dem letzten Eintrag unter der Überschrift «A. Belgien» wird Folgendes eingefügt:

«B. Bulgarien

Keine»

- ii) Die Überschriften «B. Tschechische Republik», «C. Dänemark», «D. Deutschland», «E. Estland», «F. Griechenland», «G. Spanien», «H. Frankreich», «I. Irland», «J. Italien», «K. Zypern», «L. Lettland», «M. Litauen», «N. Luxemburg», «O. Ungarn», «P. Malta», «Q. Niederlande», «R. Österreich», «S. Polen», «T. Portugal», «U. Slowenien», «V. Slowakei», «W. Finnland», «X. Schweden», «Y. Vereinigtes Königreich» mit den dazugehörigen Einträgen erhalten folgende neue Reihenfolge: «C. Tschechische Republik», «D. Dänemark»,

«E. Deutschland», «F. Estland», «G. Griechenland», «H. Spanien», «I. Frankreich», «J. Irland», «K. Italien», «L. Zypern», «M. Lettland», «N. Litauen», «O. Luxemburg», «P. Ungarn», «Q. Malta», «R. Niederlande», «S. Österreich», «T. Polen», «U. Portugal», «W. Slowenien», «X. Slowakei», «Y. Finnland», «Z. Schweden», «AA. Vereinigtes Königreich».

- iii) Nach dem Eintrag «Keine» unter der Überschrift «U. Portugal» wird Folgendes eingefügt:

«V. Rumänien

Keine»

